



EL GRECO ACCESIBLE

PROYECTO DIDÁCTICO: Greco Accesible

C.E.I.P. SAN LUCAS Y MARÍA
(Toledo)

IES. ALFONSO X EL SABIO (Toledo)

ORIGEN DEL PROYECTO: “Greco Accesible”

“**Greco Accesible**” es un **proyecto didáctico** que se origina en el seno del claustro de profesores del **CEIP San Lucas y María** tras estudiar la convocatoria que realiza la Real Fundación Toledo en el año 2014, coincidiendo con el **IV centenario** de la muerte de **El Greco**.

En los últimos años, nuestro centro ha venido participando en diversas convocatorias escolares que promueven el estudio y la divulgación de la ciudad de Toledo, su historia y sus personajes más célebres, y esta, concretamente el IV centenario de la muerte del Greco, acontecimiento que se celebraría a nivel nacional, nos permitía marcar una línea de trabajo anual para todos nuestros alumnos y alumnas.

En base a las características de **nuestro alumnado**, con una **rica diversidad cultural**, pero especialmente, en base a las características de dos grupos de primaria que tienen **alumnado con discapacidad auditiva**, se decidió proyectar un **trabajo** que les **permitiera acceder** de la mejor forma posible a los principales **contenidos** que se trabajarían en torno a la vida del pintor cretense.

Por las especiales dificultades de estos alumnos para acceder a la información que habitualmente llega a los centros, se acordó que el **soporte** idóneo para transmitir la misma sería el **video con traducción en lengua de signos españoles y subtítulos** en castellano.

El **proyecto**, promovido en un principio a nivel interno, **fue creciendo y enriqueciéndose** por todas y cuantas personas e instituciones ajenas al centro querían colaborar en su diseño, desarrollo y divulgación.

El **principal colaborador** del proyecto, hasta tal punto que **ha derivado en** que sea ya un **proyecto común** intercentros, ha sido el **IES Alfonso X El Sabio**, centro educativo también de Toledo, especialmente su **Departamento de Audiovisuales**, quién ponía fin a los impedimentos técnicos con los que nos encontrábamos.

El proyecto ha abarcado casi la totalidad de un curso escolar. La planificación, el estudio de las ideas, la preparación del alumnado, los soportes institucionales, el rodaje, la maquetación y finalmente su divulgación, han sido los pasos imprescindibles para elaborar el trabajo que le hacemos llegar.

Esperamos que con la proyección de este documental disfrute e igualmente conozca las experiencias que de forma complementaria a la educación del alumnado se vienen haciendo en los centros, especialmente el nuestro, un pequeño colegio en el núcleo histórico de la ciudad de Toledo.

Le invitamos a que ponga en la piel de nuestros alumnos de 2º de primaria, encarnando a verdaderos narradores ante las cámaras, e imagine lo que esta experiencia supuso tanto para ellos como para nosotros como docentes.

OBJETIVOS PRINCIPALES

- Analizar la vida, obra y estancia en Toledo del pintor cretense, y difundir el estudio mediante medios audiovisuales que hagan que estos conocimientos lleguen a niños, adultos y personas con discapacidad auditiva en el 400 aniversario de su fallecimiento.
- Dar accesibilidad a nuestro alumnado a todas las actividades culturales que ofrece la ciudad de Toledo por motivo del año El Greco.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conocer la biografía de "El Greco", su evolución como pintor y artista en cada etapa de su vida, especialmente, su paso por Toledo.
- Destacar las obras más importantes de "El Greco" y los momentos vitales más relevantes para entender su obra.
- Promover valores culturales, históricos y de respeto a las diferencias personales, a la integración y a la diversidad cultural.
- Facilitar la integración de los alumnos con discapacidad auditiva y hacerles llegar los contenidos que están tratando el resto de compañeros.
- Fomentar la empatía y sensibilizar hacia el colectivo de personas sordas adquiriendo además vocabulario en Lengua de Signos por parte de los compañeros oyentes.
- Fomentar el trabajo en grupo, respetando roles, ritmos y diferencias entre el alumnado.
- Desarrollar un trabajo intercentros que permita buscar momentos y espacios de trabajo conjunto entre profesorado de distintas etapas.

ACCIONES, PROCEDIMIENTOS Y RECURSOS

El resultado final del proyecto es el audiovisual que queda como material accesible para cualquier persona "colgado" en "Youtube", en el canal de la Real Fundación Toledo.

https://www.youtube.com/watch?v=4AyD_bKITH8

Breve descripción de los pasos para su realización:

- Elaboración de diferentes modelos de guión, para los docentes y el alumnado a fin de seleccionar y organizar la información. Formato para el

aula, formato “telepronter” para los rodajes y pequeño formato individualizado para los alumnos.



- Trabajo previo de contextualización con obras y espacios Greco en el aula, con la proyección de imágenes en la pizarra digital.



- Trabajo de investigación sobre la obra en la biblioteca del centro y en las casas del alumnado.
- Ensayo de los guiones elaborados con los niños, tanto oralmente como en lengua de signos española.



- Colaboración familiar para elaborar el vestuario para caracterizar a los niños de “caballeros de la mano en el pecho”.



- Búsqueda de localizaciones entre los lugares más significativos de Toledo.



- Elaboración del logotipo “*hasta la gola*” por parte del renombrado pintor y ceramista toledano Pablo Sanguino para definir al colectivo de maestros y profesores de ambos centros involucrados en el proyecto.



- Visitas y salidas a los museos y exposiciones temporales: Casa Museo de El Greco, Museo de Santa Cruz, Catedral Primada de Toledo, Iglesia de Santo Tomé, Convento de Santo Domingo el Antiguo, Museo del Prado y El Monasterio de San Lorenzo de El Escorial.



- Adecuación del aula de logopedia como estudio de rodaje con “*chroma key*” para realizar los diferentes montajes de planos posteriormente.



- Rodaje del documental.



TEMPORALIZACIÓN ANUAL

- **Fase de planificación:** primer trimestre (guión, búsqueda de los medios técnicos mínimos necesarios y apoyo institucional, escenografía, espacios, etc.).
- Fase de **trabajo en aula:** segundo trimestre. Trabajo de aprendizaje con el alumnado del guión escrito y signado.
- Fase de **rodaje:** tercer trimestre, autorizaciones del alumnado, del Ayuntamiento de Toledo, trabajo de calle y en estudio.
- Fase de **montaje audiovisual:** tercer trimestre, edición del vídeo, corrección.
- Fase de **divulgación:** curso 2014-2015.

El pasado curso escolar fue el primero en la difusión del trabajo. En el futuro, esperamos que este material siempre sea de provecho para la divulgación de la figura del Greco. El número de visitas al visionado del video en internet crece progresivamente, siendo incluso el medio para que otras entidades, como alguna productora de cine social, se pongan en contacto con nosotros para iniciar otros proyectos de rodaje.

EVALUACIÓN.

Este proyecto no requiere un seguimiento y evaluación específica del mismo, aunque, como en cualquier proceso, el propio “feedback” tras su puesta en escena ha permitido valorar qué aspectos podrían ser motivo de una modificación futura en los trabajos similares que emprendiéramos con el alumnado en general, y con el discapacitado auditivo en particular.

Igualmente, es especialmente valiosa la opinión que nos han hecho llegar desde asociaciones que trabajan con este colectivo, al igual que otras instituciones y organismos que fomentan los valores sociales a través de la imagen y de pequeños cortometrajes.

PROFESORADO PARTICIPANTE

Del CEIP San Lucas y María:

ÁLVARO CIRUJANO PORRECA – Director actual (Jefe de Estudios en el curso escolar mientras su rodaje). Ámbitos de actuación: Idea, elaboración del guion literario, búsqueda y elección de los planos de rodaje, gestiones y enlace con todas las personas e instituciones colaboradoras, obtención de permisos necesarios de las administraciones y coordinador con la familias de los alumnos involucrados.

ANA MARÍA GONZÁLEZ GARCÍA – Tutora de 2ºEP. Ámbitos de actuación: Adaptación de los guiones al nivel de los alumnos, enseñanza y ensayo de los mismos con los niños, contextualizadora del evento de El Greco para los niños, asistencia durante el rodaje y atención a sus alumnos. Locutora final del documental.

ELENA CABEZA SÁNCHEZ – Orientadora. Ámbitos de actuación: Idea y colaboración en la elaboración del guión, logística y transporte de equipos técnicos / personas.

EVA LAO VARGAS –Técnico Especialista de Lengua de Signos Española (TELSE). Ámbitos de actuación: Adecuación y coordinación para la transcripción /elaboración del guion en Lengua de Signos Española (LSE), coordinación y ensayo de los guiones con los niños, figurante y transcripción del epílogo en el documental junto a la tutora, supervisión y sincronización de los subtítulos a la Lengua de Signos, apuntadora y correctora durante el rodaje.

LUIS SÁNCHEZ GONZÁLEZ - Maestro de Audición y Lenguaje. Ámbitos de actuación: Coordinación con el departamento de audiovisuales del ciclo superior de imagen del IES Alfonso X el Sabio, preparación técnica del rodaje junto con la profesora del Ciclo Superior de Imagen, asistente técnico en la filmación, fotografías del rodaje. "Time-lapses" de Toledo.

Por el IES Alfonso X El Sabio:

PALOMA CAMACHO GONZÁLEZ-MELLADO – profesora del ciclo superior de imagen del IES ALFONSO X. Ámbitos de actuación: Preparación técnica previa de las localizaciones y asesoría técnica sobre las localizaciones, responsable de los equipos de técnicos, filmación de los planos, escenas y coordinación del equipo de alumnos de F.P. que colaboraron como equipo técnico, coordinación con el departamento de Audiovisuales, aportaciones personales y profesionales estéticamente hablando al documental, montaje, edición y subtitulado del documental, creación de la portada del proyecto.

ARTURO PALACIOS BUENDÍA – profesor del ciclo superior de imagen del IES ALFONSO X. Ámbitos de actuación: Técnico de iluminación y de sonido durante el rodaje, coordinación de sus alumnos de FP, transporte del equipo técnico y aportaciones estéticas durante la edición.

IMPLICACIÓN DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA

Nuestra comunidad educativa es pequeña. El alumnado, inferior a 160, el claustro, no superior a la veintena, y el resto de recursos personales con los que contamos, hace que **todos** hayamos **trabajado directa o indirectamente** por un **objetivo común**. Directamente, han sido los cuatro docentes y TELSE quienes, de forma continuada, han estado inmersos en la planificación, proceso y divulgación del trabajo. No obstante, ha sido toda la comunidad educativa la que ha estado detrás de que el mismo llegara a buen puerto, gestionando ayudas externas en caso necesario. De entre el personal no docente, ha sido fundamental la participación de nuestra técnico en lengua de signos española, en quien, a través de su profesionalidad y experiencia, ha girado y recaído gran parte del trabajo.

La totalidad del alumnado del grupo de 2º de primaria ha participado en el proyecto. Igualmente, y dadas las características de una alumna de 4º de primaria (con hipoacusia grave) ha permitido que fuera partícipe de este mismo proyecto. La implicación de este alumnado no significaba que ellos mismos fueran los únicos destinatarios, sino que los resultados han quedado para el aprovechamiento de quienes quieran consultarlo.

La colaboración de las familias ha sido total, no solo por el también necesario apoyo moral para sacarlo adelante, sino para la confección del atrezzo, y de su autorización para trabajar con nuestro alumnado fuera del centro, incluso fuera del horario lectivo.

Por último, destacar la colaboración institucional:

- El Ayuntamiento de Toledo, facilitando el rodaje en exteriores.

- El Parador Nacional de Toledo por cedernos sus instalaciones para el rodaje de varios planos.
- La Real Fundación Toledo y la Fundación Greco 2014, facilitando su difusión.
- El Museo de Santa Cruz, especialmente su director, Alfonso Caballero Klink, por la cesión de las imágenes de la obra del Greco existentes en los fondos del museo.
- Todas aquellas personas del mundo cultural toledano como el pintor, Pablo Sanguino, la músico Ana Alcaide, los fotógrafos Pedro Pablo Salvador, Renata y Frederick Takkenberg, por facilitaron el acceso y uso de sus archivos fotográficos, musicales y gráficos.
- Y especialmente, el IES Alfonso X y su departamento de audiovisuales por acceder al planteamiento inicial de este proyecto, y colaborar igualitariamente en su desarrollo.

MEDIDAS EMPRENDIDAS PARA DIFUNDIR LA EXPERIENCIA.

La difusión del proyecto ha conllevado varias actuaciones:

- Presentación del video en la sede de la Real Fundación Toledo a la comunidad educativa y a la prensa.
<http://encastillalamancha.es/noticia/51452/wwwencastillalamanchaes>
http://www.eldiario.es/clm/Presentada-edicion-festival-Castilla-La-Mancha_0_308670174.html
- Presentación general en el propio centro educativo a las familias y entrega a las mismas de una copia del video.
- Subida a YouTube de una copia en seis niveles de calidad, dos de ellos en HD.
https://www.youtube.com/watch?v=4AyD_bKITH8
<https://www.youtube.com/channel/UCu175fnMizsT3EkVinDRESA>
- Distribución por correo electrónico y copias físicas del DVD a las entidades y personas colaboradoras.
- Puesta en conocimiento a distintas asociaciones de sordos.
- Recogida en la web de “Valores de película”.
- Presentación en la XI Festival de cine Social de Castilla-La Mancha.
<http://ilovetoledo.es/es/agenda/xi-festival-internacional-de-cine-social-de-clm-el-greco-accesible-la-magia-del-lenguaje-de-signos>
- Publicitación en redes sociales personales e institucionales.
<https://greco2014.wordpress.com/>